

臺灣嘉義地方法院民事裁定

Tòa án nhân dân Huyện Gia Nghĩa, Đài Loan ra quyết định.

111 年度司票字第 555 號 Năm 111 quyết định số 555

聲請人 陳秋惠 住 台南市北區元寶里 16 鄰北園街 38 號十四樓之 2
Người đơn ; CHAN XIEU HUAY – ThaiNan sư bảy chuy uyan bảo lí 16 lính bảy uyan
chiê 38 hao sứ sư lầu trư 2

送達代收人: 林昱村

Người phụ trách: LIN YU CHUN

住台南市北區康樂街 396 號 3 樓

Thai nan sukhang lo chia 396 hao 3 lau

相對人 裴輝龍 住桃園市觀音區吉祥街 65 巷 7、9 號
Bị đơn FAY HUAY LUNG – Tháo uyan sư quan in chuy chí xiáng chiê 65 xiang 7-9
hao

居桃園市觀音區草漯里觀音工業區榮工南路 10 號。
Nơi ở Tháo uyan sư quan in chuy sảo lùo lí quan in cung dê chuy róng cung nán
lu 10 hao.

護照號碼 SO HO CHIEU : C0951***

上列當事人間聲請對本票准許強制執行事件，本院裁定如下：
Tòa án đã ra quyết định cưỡng chế đưong sự vớ in òi dung như sau

主文

Nội dung chính của phán quyết

相對人簽發如附表所示之本票金額及自附表所載利息起算日至清償日止按
周年利率 19.98% 計算之利息，准予強制執行。

Đưong sự phải đống tiền phạt và tiền lãi suất,
kết từ ngày vay tiền cho đến ngày thanh toán hết với mức lãi suất 19.98%,
bắt buộc thực hiện

聲請程序費用 500 元由相對人負擔
va dong them 500 daite phi phu trach.

理由

Đề nghị

一、本件聲請旨略以：聲請人直有相對人簽發如附表所示本票(付款地：嘉義市西區民族路456號)，並免除做成拒絕證書，詎到期後經提示未獲付款，源提出本票一件，聲請裁定准許強制執行等語。

Tất cả những giấy tờ ký kết hợp đồng vay tiền, và giấy tờ kèm theo, tại địa chỉ:
chia y sự xi chuy, minh trulu, số 456.

二、本件聲請，核與票據法第123條規定相符，應予准許
Điều lệ 123 qui định

三、依非訟事件法第21條第2項，民事訴訟法第78條裁定如主文
Tại trang 2 điều 21, kèm theo giấy tờ 78 của điều lệ

四、如不服本裁定，應於裁定送達後10日內向本院提出抗告狀，並繳納抗告費用新台幣1000元。

Nếu thấy nội dung trên không đúng với sự thật. Thì trong thời gian 10 ngày, bạn có thể khởi kiện lại. và phải đóng 1000 đ để nộp phí

五、發票人如主張本票係偽造、變造者，於本裁定送達後20日內，得對執票人向本院另提起確認之訴。發票人已提起確認之訴者，得依非訟事件法第195條規定聲請法院停止執行。

giấy báo của toà trong vòng 20 thông báo cho bị đơn.

thì có thể yêu cầu tòa lại giấy báo của tòa án. Nếu bạn thấy không đúng sự thật

Điều 195 của tòa án sẽ không có hiệu lực

中華民國 111 年 05 月 03 日

臺灣嘉義地方法院嘉義簡易庭

司法事務官